Europos Parlamentas
2014-2019

Regioninės plėtros komitetas

2018/0218(COD)

18.12.2018

PAKEITIMAI
14–32

Nuomonės projektas
Younous Omarjee
(PE630.370v01-00)

Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas, (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų, (ES) Nr. 251/2014 dėl aromatizuotų vyno produktų apibrėžties, aprašymo, pateikimo, ženklinimo ir geografinių nuorodų apsaugos, (ES) Nr. 228/2013, kuriuo nustatomos specialios žemės ūkio priemonės atokiausiems Sąjungos regionams, ir (ES) Nr. 229/2013, kuriuo nustatomos specialios žemės ūkio priemonės mažosioms Egėjo jūros saloms

Pasiūlymas dėl reglamento
(COM(2018)0394 – C8-0246/2018 – 2018/0218(COD))

Pakeitimas 14
Terry Reintke

Pasiūlymas dėl reglamento
1 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(1) 2017 m. lapkričio 29 d. Komisijos komunikate Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Maisto ir ūkininkavimo ateitis“ nustatyti ateities bendros žemės ūkio politikos (BŽŪP) uždaviniai, tikslai ir kryptys po 2020 m. Šie tikslai apima, *inter alia*, poreikį kurti labiau į rezultatus orientuotą BŽŪP, skatinti modernizavimą ir didinti tvarumą, įskaitant žemės ūkio, miškininkystės ir kaimo vietovių ekonominį, socialinį, aplinkos bei klimato tvarumą, ir padėti mažinti su Sąjungos teisės aktais susijusią paramos gavėjų administracinę naštą;	(1) 2017 m. lapkričio 29 d. Komisijos komunikate Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Maisto ir ūkininkavimo ateitis“ nustatyti ateities bendros žemės ūkio politikos (BŽŪP) uždaviniai, tikslai ir kryptys po 2020 m. Šie tikslai apima, *inter alia*, poreikį kurti labiau į rezultatus orientuotą BŽŪP, ***atsižvelgiant į Darnaus vystymosi darbotvarkę iki 2030 m. ir Paryžiaus klimato susitarimą*** skatinti modernizavimą ir didinti tvarumą, įskaitant žemės ūkio, miškininkystės ir kaimo vietovių ekonominį, socialinį, aplinkos bei klimato tvarumą, ir padėti mažinti su Sąjungos teisės aktais susijusią paramos gavėjų administracinę naštą;

Or. en

Pakeitimas 15
Martina Anderson

Pasiūlymas dėl reglamento
1 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(1) 2017 m. lapkričio 29 d. Komisijos komunikate Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Maisto ir ūkininkavimo ateitis“ nustatyti ateities bendros žemės ūkio politikos (BŽŪP) uždaviniai, tikslai ir kryptys po 2020 m. Šie tikslai apima, *inter alia*, poreikį kurti	(1) 2017 m. lapkričio 29 d. Komisijos komunikate Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Maisto ir ūkininkavimo ateitis“ nustatyti ateities bendros žemės ūkio politikos (BŽŪP) uždaviniai, tikslai ir kryptys po 2020 m. Šie tikslai apima, *inter alia*, poreikį kurti

labiau į ***rezultatus*** orientuotą BŽŪP, skatinti modernizavimą ir didinti tvarumą, įskaitant žemės ūkio, miškininkystės ir kaimo vietovių ekonominį, socialinį, aplinkos bei klimato tvarumą, ir padėti mažinti su Sąjungos teisės aktais susijusią paramos gavėjų administracinę naštą;	labiau į ***perspektyvias ūkininkų pajamas*** orientuotą BŽŪP, skatinti modernizavimą ir didinti tvarumą, įskaitant žemės ūkio, miškininkystės ir kaimo vietovių ekonominį, socialinį, aplinkos bei klimato tvarumą, ir padėti mažinti su Sąjungos teisės aktais susijusią paramos gavėjų administracinę naštą;

Or. en

Pakeitimas 16
Terry Reintke

Pasiūlymas dėl reglamento
2 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(2) kadangi vykdant BŽŪP reikia geriau reaguoti į uždavinius ir galimybes, kurių atsiranda Sąjungos, tarptautiniu, nacionaliniu, regioniniu, vietos ir ūkio lygmenimis, būtina supaprastinti BŽŪP valdymą, gerinti jos įgyvendinimą siekiant Sąjungos tikslų ir labai sumažinti administracinę naštą. Veiklos rezultatų pasiekimu grindžiamoje BŽŪP („įgyvendinimo modelis“) Sąjunga turėtų nustatyti pagrindines politikos nuostatas, tokias kaip BŽŪP tikslai ir pagrindiniai reikalavimai, o valstybės narės turėtų prisiimti daugiau atsakomybės už tai, kaip jos pasiekia nustatytus tikslus ir siektinas reikšmes. Padidinus subsidiarumą taip pat galima geriau atsižvelgti į vietos sąlygas ir poreikius, derinant paramą taip, kad jos įnašas siekiant Sąjungos tikslų būtų kuo didesnis;	(2) kadangi vykdant BŽŪP reikia geriau reaguoti į uždavinius ir galimybes, kurių atsiranda Sąjungos, tarptautiniu, nacionaliniu, regioniniu, vietos ir ūkio lygmenimis, būtina supaprastinti ***daugiapakopį*** BŽŪP valdymą, ***įtraukti regionines ir vietos valdžios institucijas bei suinteresuotuosius subjektus,*** gerinti jos įgyvendinimą siekiant Sąjungos tikslų ir labai sumažinti administracinę naštą. Veiklos rezultatų pasiekimu grindžiamoje BŽŪP („įgyvendinimo modelis“) Sąjunga turėtų nustatyti pagrindines politikos nuostatas, tokias kaip BŽŪP tikslai ir pagrindiniai reikalavimai, o valstybės narės turėtų prisiimti daugiau atsakomybės už tai, kaip jos pasiekia nustatytus tikslus ir siektinas reikšmes. Padidinus subsidiarumą taip pat galima geriau atsižvelgti į vietos sąlygas ir poreikius, derinant paramą taip, kad jos įnašas siekiant Sąjungos tikslų būtų kuo didesnis;

Or. en

Pakeitimas 17

Terry Reintke

Pasiūlymas dėl reglamento
2 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(2a) remiantis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 208 straipsniu, BŽŪP įgyvendinimas dera su vystomojo bendradarbiavimo tikslais;

Or. en

Pakeitimas 18
Terry Reintke

Pasiūlymas dėl reglamento
3 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(3) siekiant užtikrinti BŽŪP nuoseklumą, visos būsimos BŽŪP intervencinės priemonės turėtų būti įtrauktos į strateginį paramos planą, kuris apimtų ir tam tikras sektorines intervencines priemones, nustatytas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1308/2013[10];	(3) siekiant užtikrinti BŽŪP nuoseklumą, visos būsimos BŽŪP intervencinės priemonės ***turėtų atitikti darnaus vystymosi, lyčių lygybės bei pagrindinių teisių principus ir*** turėtų būti įtrauktos į strateginį paramos planą, kuris apimtų ir tam tikras sektorines intervencines priemones, nustatytas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1308/2013[10];
[10] 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 (OL L 347, 2013 12 20, p. 671).	[10] 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 (OL L 347, 2013 12 20, p. 671).

Or. en

Pakeitimas 19
Martina Anderson

Pasiūlymas dėl reglamento
24 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(24a) gavusios prašymą valstybės narės gali nuspręsti suteikti daugiau nei vieną pripažinimą gamintojų organizacijai, vykdančiai veiklą keliuose sektoriuose, su sąlyga, kad ta gamintojų organizacija atitinka šio reglamento 154 straipsnio 1 dalyje nurodytas sąlygas;

Or. en

Pakeitimas 20
Martina Anderson

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio pirmos pastraipos 3 a punktas (naujas)
Reglamentas (ES) Nr. 1308/2013
16 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	3a) 16 straipsnis papildomas šia dalimi: „3a. Valstybės narės viešai skelbia informaciją apie įmonių, pasinaudojusių viešąja intervencija, ir viešosios intervencijos atsargų pirkėjų tapatumą.“;

Or. en

Pakeitimas 21
Iratxe García Pérez

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio pirmos pastraipos 6 punktas
Reglamentas (ES) Nr. 1308/2013
81 straipsnio 2 dalies antra pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Valstybės narės gali į klasifikatorių įtraukti	Valstybės narės gali į klasifikatorių įtraukti

vyninių vynuogių veisles***, jei***:	***tik tas*** vyninių vynuogių veisles, ***kurios atitinka šias sąlygas:***

Or. es

Pakeitimas 22
Iratxe García Pérez

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio pirmos pastraipos 6 punktas
Reglamentas (ES) Nr. 1308/2013
81 straipsnio 2 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) atitinkama veislė priklauso ***rūšiai*** *Vitis vinifera* arba *Vitis* ***Labrusca***; ***arba***	a) atitinkama veislė priklauso ***rūšims*** *Vitis vinifera* arba ***yra išvesta sukryžminus rūšis*** Vitis ***vinifera su kitomis rūšimis Vitis genties***;

Or. es

Pagrindimas

Rūšies Vitis Labruska vynuogės yra daug prastesnės kokybės, palyginti su rūšimi Vitis vinífera, ir paprastai jos nenaudojamos vynui gaminti. Be to, įtraukus naują augalų medžiagą gali plisti sunkesnės ligos už tas, kurias siekiama pažaboti, – taip jau buvo anksčiau, atsiradus kenkėjui filokserai, kuris į Europą įvežtas būtent dėl to, kad siekta užtikrinti atsparumą grybelinėms ligoms.

Pakeitimas 23
Iratxe García Pérez

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio pirmos pastraipos 6 punktas
Reglamentas (ES) Nr. 1038/2013
81 straipsnio 2 dalies b punktas Tekstas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) ***atitinkama veislė išvesta sukryžminus rūšis Vitis vinifera, Vitis Labrusca ir kitas genties Vitis rūšis***.	b) ***tai nėra viena iš šių veislių: Noah, Othello, Isabelle, Jacquez, Clinton ir Herbemont***.

Or. es

Pagrindimas

Rūšies Vitis Labruska vynuogės yra daug prastesnės kokybės, palyginti su rūšimi Vitis vinífera, ir paprastai jos nenaudojamos vynui gaminti. Be to, įtraukus naują augalų medžiagą gali plisti sunkesnės ligos už tas, kurias siekiama pažaboti, – taip jau buvo anksčiau, atsiradus kenkėjui filokserai, kuris į Europą įvežtas būtent dėl to, kad siekta užtikrinti atsparumą grybelinėms ligoms.

Pakeitimas 24
Iratxe García Pérez

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio pirmos pastraipos 26 a punktas (naujas)
Reglamentas (ES) Nr. 1308/2013
222 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	26a) 222 straipsnis papildomas šia 1a dalimi:
	„1a. Susitarimų ir sprendimų, kuriuos pripažintos gamintojų organizacijos, pripažintų gamintojų organizacijų asociacijos arba pripažintos tarpšakinės organizacijos priėmė pagal šio straipsnio 1 dalį, apimtis gali būti išplėsta valstybės narės nustatytomis sąlygomis, kaip nurodyta 164 straipsnyje, ir nebūtina, kad šiais susitarimais būtų siekiama kurio nors iš šio straipsnio 4 dalies tikslų.“;

Or. es

Pagrindimas

Siūloma įtraukti nuostatą, pagal kurią pripažintos gamintojų organizacijos, pripažintų gamintojų organizacijų asociacijos ir pripažintos tarpšakinės organizacijos galėtų išplėsti susitarimų, pasiektų taikant 222 straipsnį, nuostatos apimtį esant rimtoms krizinėms situacijoms.

Pakeitimas 25
Iratxe García Pérez

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio pirma pastraipa

Reglamentas (ES) Nr. 228/2013
30 straipsnio 2 dalies pirma įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
– Prancūzijos užjūrio departamentai: ***267 580 000*** EUR,	– Prancūzijos užjūrio departamentai: ***278 410 000*** EUR,

Or. es

Pagrindimas

Pakeitimu siekiama išsaugoti esamą finansinį paketą.

Pakeitimas 26
Iratxe García Pérez

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio pirma pastraipa
Reglamentas (ES) Nr. 228/2013
30 straipsnio 2 dalies antra įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
– Azorų ir Madeiros salos: ***102 080 000*** EUR,	– Azorų ir Madeiros salos: ***106 210 000*** EUR,

Or. es

Pagrindimas

Pakeitimu siekiama išsaugoti esamą finansinį paketą.

Pakeitimas 27
Iratxe García Pérez

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio pirma pastraipa
Reglamentas (ES) Nr. 228/2013
30 straipsnio 2 dalies trečia įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
– Kanarų salos: ***257 970 000*** EUR.	– Kanarų salos: ***268 420 000*** EUR.

Or. es

Pagrindimas

Pakeitimu siekiama išsaugoti esamą finansinį paketą.

Pakeitimas 28
Iratxe García Pérez

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio pirma pastraipa
Reglamentas (ES) Nr. 228/2013
30 straipsnio 3 dalies pirmos pastraipos pirma įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
– Prancūzijos užjūrio departamentai: ***25 900 000*** EUR,	– Prancūzijos užjūrio departamentai: ***26 900 000*** EUR,

Or. es

Pagrindimas

Pakeitimu siekiama išsaugoti esamą finansinį paketą.

Pakeitimas 29
Iratxe García Pérez

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio pirma pastraipa
Reglamentas (ES) Nr. 228/2013
30 straipsnio 3 dalies pirmos pastraipos antra įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
– Azorų ir Madeiros salos: ***20 400 000*** EUR,	– Azorų ir Madeiros salos: ***21 200 000*** EUR,

Or. es

Pagrindimas

Pakeitimu siekiama išsaugoti esamą finansinį paketą.

Pakeitimas 30
Iratxe García Pérez

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio pirma pastraipa
Reglamentas (ES) Nr. 228/2013
30 straipsnio 3 dalies pirmos pastraipos trečia įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
– Kanarų salos: ***69 900 000*** EUR.	– Kanarų salos: ***72 700 000*** EUR.

Or. es

Pagrindimas

Pakeitimu siekiama išsaugoti esamą finansinį paketą.

Pakeitimas 31
Iratxe García Pérez

Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio pirma pastraipa
Reglamentas (ES) Nr. 229/2013
18 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. III ir IV skyriuose nurodytas priemones Sąjunga finansuoja neviršydama maksimalios ***23 000 000*** EUR sumos.	2. III ir IV skyriuose nurodytas priemones Sąjunga finansuoja neviršydama maksimalios ***23 930 000*** EUR sumos.

Or. es

Pagrindimas

Pakeitimu siekiama išsaugoti esamą finansinį paketą.

Pakeitimas 32
Iratxe García Pérez

Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio pirma pastraipa
Reglamentas (ES) Nr. 229/2013
18 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

3. Suma, skiriama III skyriuje nurodytai specialiai tiekimo tvarkai finansuoti, neviršija ***6 830 000*** EUR.“	3. Suma, skiriama III skyriuje nurodytai specialiai tiekimo tvarkai finansuoti, neviršija ***7 110 000*** EUR.“

Or. es

Pagrindimas

Pakeitimu siekiama išsaugoti esamą finansinį paketą.